



Distr.
GENERAL

A/49/711
28 November 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
Пункт 153 повестки дня

ХИМИЧЕСКОЕ И БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОЕ (БИОЛОГИЧЕСКОЕ) ОРУЖИЕ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Петер ГУСЕН (Южная Африка)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие", был включен в предварительную повестку дня сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с представленной от имени Европейского союза просьбой, содержащейся в письме Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций от 19 августа 1994 года на имя Генерального секретаря (A/49/193).
2. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 13 октября Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно пунктам 53-66, 68-72 и 153. Прения по указанным пунктам были проведены на 3-10-м заседаниях 17-24 октября (см. A/C.1/49/PV.3-10). Систематизированное обсуждение конкретных тем в рамках принятого тематического подхода состоялось 25-27 и 31 октября и 1 ноября. Проекты резолюций по этим пунктам были рассмотрены на 12-16-м заседаниях 3, 4, 7 и 9 ноября. Решения по проектам резолюций по этим пунктам принимались на 19-25-м заседаниях 14-18 ноября (см. A/C.1/49/PV.19-25).
4. В связи с рассмотрением пункта 153 Первый комитет имел в своем распоряжении следующий документ: письмо Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций от 19 августа 1994 года на имя Генерального секретаря (A/49/193).

94-47000.R 051294 061294

/...

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/49/L.13

5. 31 октября Австралия, Беларусь, Болгария, Бразилия, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Зимбабве, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Исландия, Италия, Канада, Кения, Колумбия, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Финляндия, Франция, Чили, Швеция, Южная Африка и Япония представили проект резолюции "Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении" (А/С.1.49/1.13), к числу авторов которого впоследствии присоединились также Австрия, Албания, Аргентина, Бельгия, Ирландия, Испания, Коста-Рика, Куба, Никарагуа, Оман, Португалия, Республика Молдова, Свазиленд, Сингапур, Туркменистан, Турция, Хорватия, Чешская Республика и Эфиопия. Этот проект резолюции был внесен на рассмотрение представителем Венгрии на неофициальном заседании 1 ноября.

6. На 19-м заседании 14 ноября секретарь Комитета сделал заявление, касающееся последствий этого проекта резолюции для бюджета по программам (см. А/С.1/49/PV.19).

7. На своем 19-м заседании 14 ноября Комитет принял проект резолюции А/С.1/49/L.13 без голосования (см. пункт 8).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

8. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления
запасов бактериологического (биологического) и токсинного
оружия и об их уничтожении

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции, касающиеся полного и эффективного запрещения бактериологического (биологического) и токсинного оружия и его уничтожения,

ссылаясь также, в частности, на свою принятую без голосования 6 декабря 1991 года резолюцию 46/35 А, в которой она приветствовала, в частности, учреждение, в соответствии с рекомендациями третьей Конференции участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции 1/, открытой для всех государств - участников Специальной группы правительственных экспертов для определения и изучения потенциальных мер контроля с научно-технической точки зрения,

ссылаясь далее на свою принятую без голосования 16 декабря 1993 года резолюцию 48/65, в которой она с удовлетворением отметила заключительный доклад Специальной группы правительственных экспертов для определения и изучения потенциальных мер контроля с научно-

1/ См. BWC/CONF.III/23.

технической точки зрения 2/, принятый консенсусом на ее последнем заседании в Женеве 24 сентября 1993 года,

отмечая с удовлетворением, что участниками Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении 3/ являются более ста тридцати государств, в том числе все постоянные члены Совета Безопасности,

учитывая свой призыв, обращенный ко всем государствам - участникам Конвенции, принять участие в осуществлении рекомендаций третьей Конференции по рассмотрению действия Конвенции, в том числе в обмене информацией и данными, согласованном в Заключительной декларации третьей Конференции по рассмотрению действия Конвенции 4/, и предоставлять такую информацию и данные - в соответствии со стандартизированной процедурой - Генеральному секретарю на ежегодной основе и не позднее 15 апреля,

ссылаясь на положения Конвенции, касающиеся научно-технического сотрудничества 5/, и соответствующие положения Заключительного документа третьей Конференции по рассмотрению действия Конвенции 1/, заключительного доклада Специальной группы правительственных экспертов и заключительного доклада Специальной конференции государств - участников Конвенции, состоявшейся 9-30 сентября 1994 года 6/,

1. отмечает, что большинство государств - участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении обратилось к государствам-депозитариям с просьбой создать специальную конференцию для рассмотрения заключительного доклада Специальной группы правительственных экспертов;

2. приветствует принятый консенсусом 30 сентября 1994 года заключительный доклад Специальной конференции, в котором государства-участники договорились учредить открытую для всех государств-участников специальную группу, которая должна рассмотреть соответствующие меры, включая возможные меры контроля, и разработать предложения по укреплению Конвенции, которые, при необходимости, будут включены в юридически обязательный документ, который будет представлен на рассмотрение государств-участников;

3. с удовлетворением отмечает информацию и данные, представленные к настоящему времени, и повторяет свой обращенный ко всем государствам - участникам Конвенции призыв принимать участие в обмене информацией и данными, согласованном в Заключительной декларации третьей Конференции участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции;

2/ BWC/CONF.III/VEREX/9 и Corr.1.

3/ Резолюция 2826 (XXVI), приложение.

4/ BWC/CONF.III/23, часть II.

5/ См. резолюцию 2826 (XXVI), приложение, статья X.

6/ См. BWC/SPCONF/L.4.

4. просит Генерального секретаря оказать необходимую помощь государствам - депозитариям Конвенции и предоставить такие услуги, которые могут потребоваться в связи с осуществлением решений и рекомендаций третьей Конференции по рассмотрению действия Конвенции, а также решений, содержащихся в заключительном докладе Специальной конференции, включая всю необходимую помощь Специальной группе правительственных экспертов;

5. призывает все подписавшие Конвенцию государства, которые еще не ратифицировали ее, безотлагательно сделать это и призывает также те государства, которые не подписали Конвенцию, в кратчайшие сроки стать ее участниками, содействуя тем самым достижению всеобщего присоединения к Конвенции;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении".

- - - - -